

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97/98 (1931)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

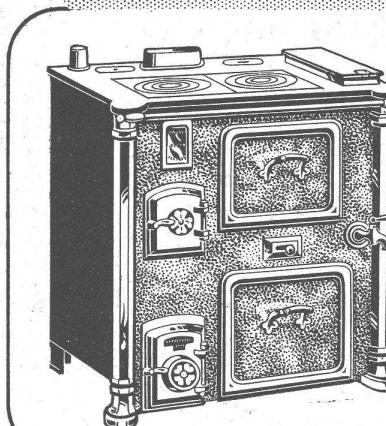
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

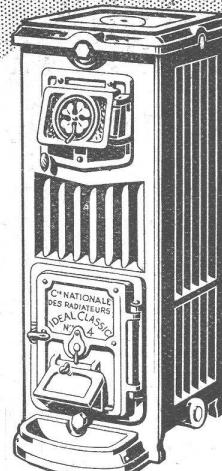
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

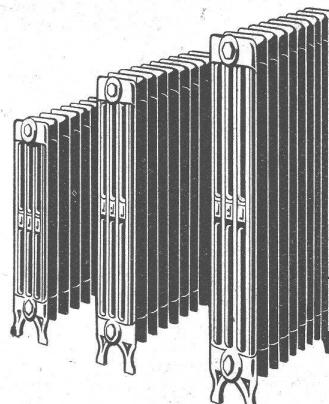
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



KOCHHERD  
"IDEAL CULINA" N°1



HEIZKESSEL  
"IDEAL CLASSIC"  
N°4



RADIATOREN  
"IDEAL CLASSIC" N°4

## HEIZKESSEL RADIATOREN UND BEDARFSARTIKEL

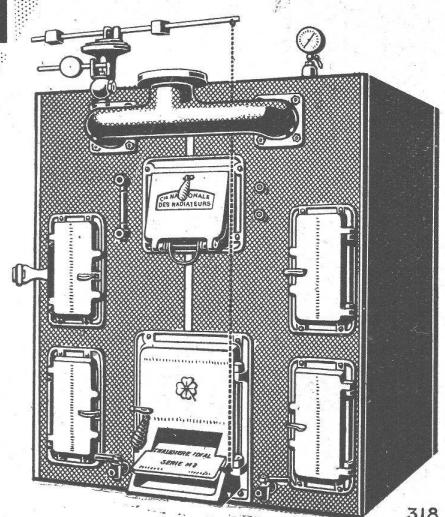
# IDEAL

DIE WIDERSTANDSFÄHIGSTEN

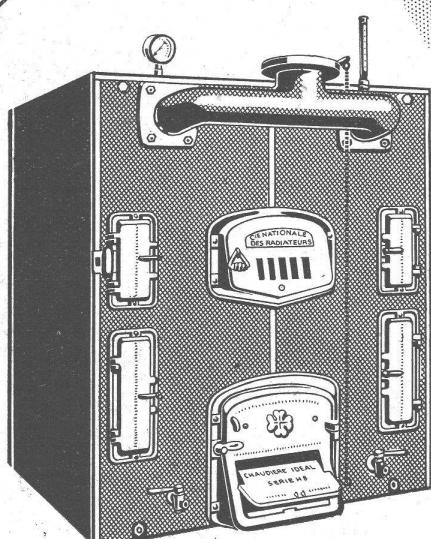
DIE PRAKTISCHESTEN

DIE WIRTSCHAFTLICHSTEN

DIE SPARSAMSTEN



"IDEAL" GLIEDERKESSEL  
SÉRIE MF



"IDEAL" GLIEDERKESSEL  
SÉRIE HF

## FÜR ALLE ZENTRALHEIZUNGS-INSTALLATIONEN

Für Wohnungen, Wohn- und Geschäftshäuser, Grossbauten, Fernheizungen, etc.

### FÜR JEDEN ZWECK GEEIGNETE MODELLE

Verlangen Sie bitte Gratisprospekt No. 38  
oder beehren Sie uns mit einem unverbindlichen Besuch

# RADIATOREN A.-G.

ZÜRICH 1, Löwenstrasse 56/58

Brown

Boveri



# Kühlanlagen u. Kühlschränke

mit Original A-S Kühlautomat

arbeiten seit mehr als 20 Jahren ohne jede Störung, ohne Reparatur, ohne Nachfüllung und ohne Unterhalt! Als zuverlässigste Maschine der Gegenwart von Gewerbe, Industrie und Wissenschaft bevorzugt!

**Verlangen Sie bitte, vollständig unverbindlich für Sie, kostenlose Mitarbeit an der Projektierung von Kühlanlagen durch die Vertriebsstelle:**

**Audiffren Singrün Kältemaschinen A. G., Basel 4**

**Beton**  
mit  
**CONTEX**  
behandelt,  
erhält schönstes  
und dauerhaftestes  
Gewand

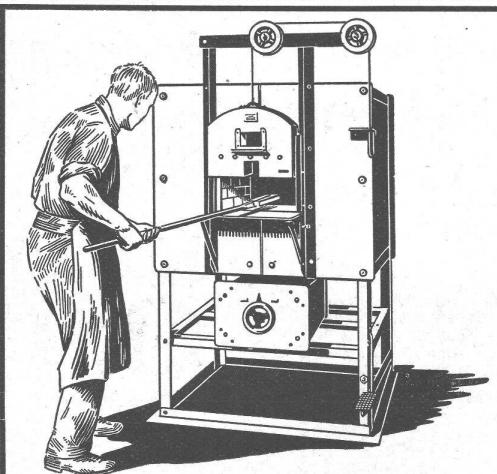
---

**CONTEX S. A.**  
**Genf**  
Case Rive 244  
Tel. 41.680

## Rolladen Kipptore

**Rolladenfabrik**  
**A. Griesser** <sup>AG</sup> **Aadorf**

FILIALEN:  
**BASEL** Gundeldingerstr. 432 Tel. S.9849  
**LAUSANNE** Place St.Francois 5 Tel. 33.272  
**ZÜRICH** Militärstrasse 108 Tel. 37.398



# ELECTRO-OEFEN-FABRIK BOREL AG

PESEUX (Neuchâtel)

## Elektrische Oefen

Brennöfen für Keramik,  
Glasmalerei usw. usw.  
**HEIZ KAMMERN**  
**PYROMETER**

zum  
Härten

Ausglühen  
Schmelzen  
Emaillieren

**Cyan-Salzbad-**  
**Oefen**

# Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

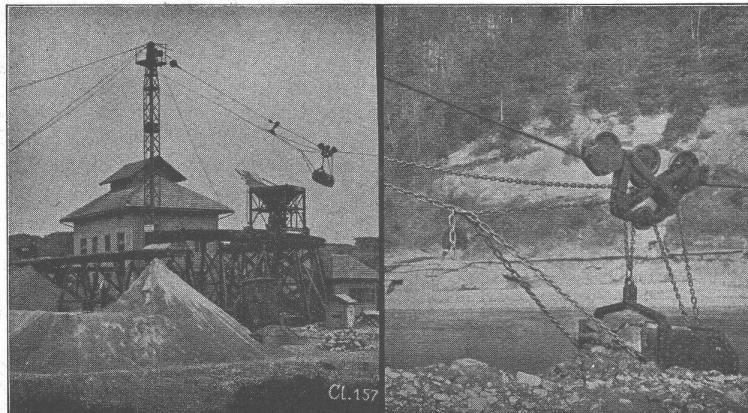
Gegründet 1823

Werk „Giesserei Bern“

Gegründet 1823

in Bern

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



Kabelbaggeranlage in der Sense bei Laupen.

## Kabelbaggeranlagen

Hebezeuge  
Eisenbahnmaterial  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Allgem. Maschinenbau



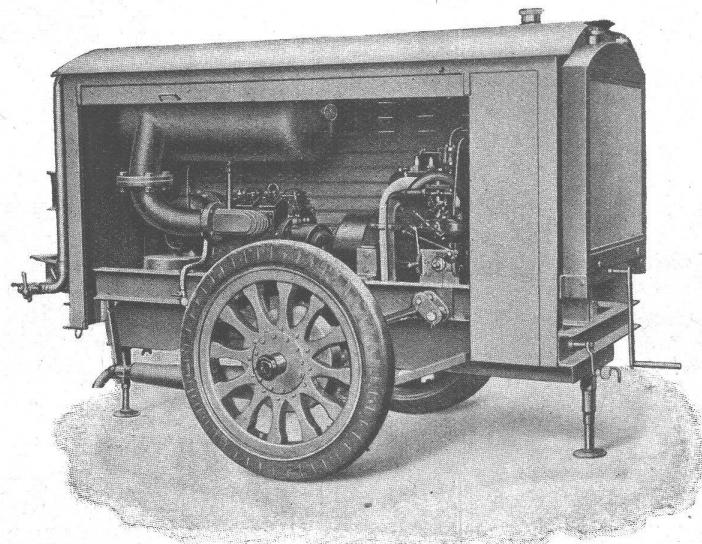
Telegramme: Giesserei Bern  
Telephon: Bollwerk 50.66

# WEBER & SCHWAB, BIEL

UNTERER QUAI 41 / TELEPHON 52.86

## Lamellenlose Rotationskompressoren - Vakuumpumpen - Gebläse

Luft- und Wassergekühlt

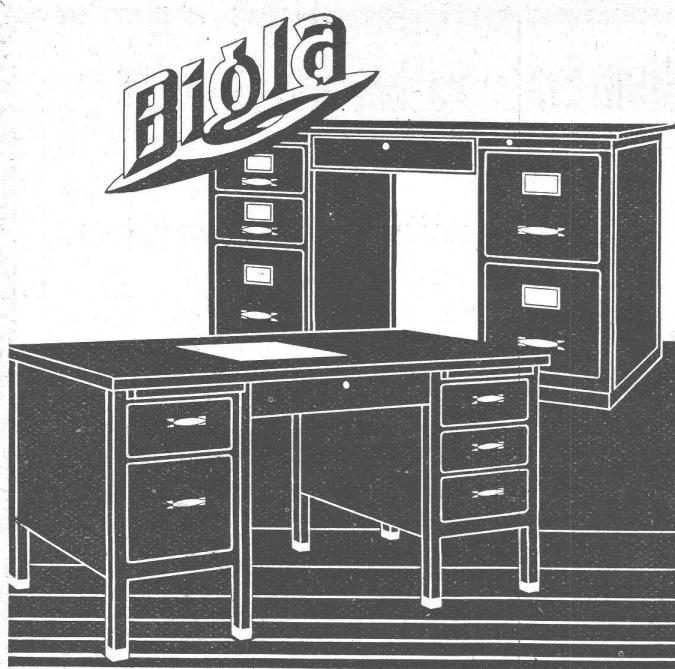


Fahrbare  
Kompressoren-Anlage

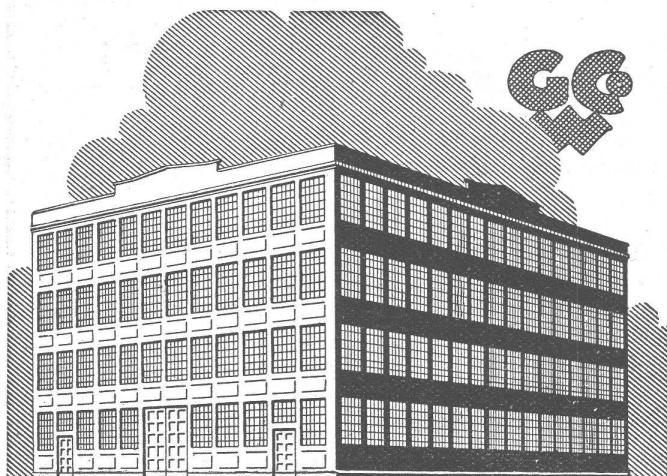
Effektive Leistung  
3 m³ pro Minute

Betriebsdruck  
7 atü

Schweizer  
Qualitätsfabrikat



„Bigla-Stahlpulte“ haben ein formschönes vollendetes und vornehmes Aussehen und vereinigen alle Vorteile der unverwüstlichen „Bigla“-Stahlmöbel. Für tadellose Ausführung wird jede Garantie übernommen  
Bigler, Spichiger & Cie, A.-G. Biglen-Bern.



**SCHMIEDEEISERNE  
FENSTER  
TÜREN  
u. TORE  
FÜR  
FABRIKBAUTEN  
GEILINGER u. CO  
WINTERTHUR**



### Nach Abbruch wieder verwendet

„Nach Niederlegen der Gebäude soll Bitumitekt noch einmal für andere Bauten verwendet werden, obwohl das Material bereits vor 10 Jahren verlegt wurde.“ So schrieb mir vor einiger Zeit ein Kunde. Ist das nicht ein klarer Beweis **Bitumitekt?** Diese Dauerpappe müssen Sie kennen lernen. Sie bekommen Muster von Bitumitekt und das Heft „Das Pappdach in zehn Ausführungen“ kostenlos.

## Frick-Glass Altstetten-Zürich

Spezialhaus für Bedachungs- und Isoliermaterial

## A. Werner-Graf Winterthur

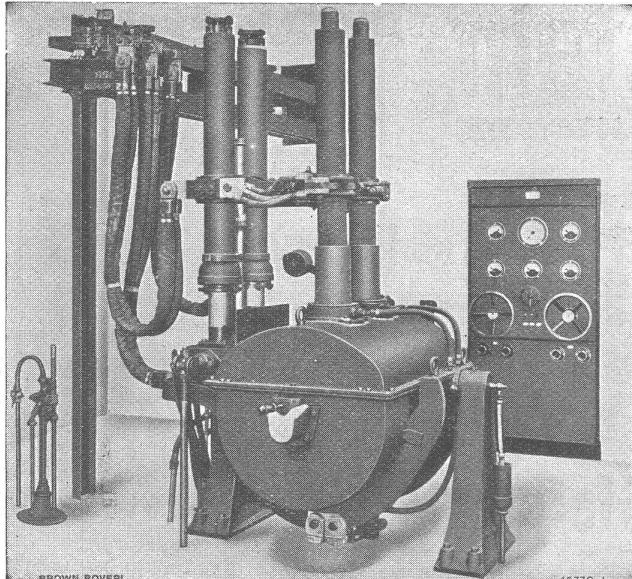
### Boden- und Wandplatten- Beläge

erstellt durch erstklassiges Legerpersonal

**Baukeramik  
Wandbrunnen  
Steinzeug - Gross - Fliesen  
25 × 25 cm in verschiedenen Farben**

# A. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Elektrischer Metallschmelzofen,  
Bauart Brown Boveri mit automatischer Elektrodenregulierung.

## Elektr. Metallschmelzöfen

300 und 600 kg Fassungsvermögen zum  
Schmelzen v. Metallen u. Metallegierungen

wie

Nickel  
Kupfer  
Zinn  
Silber  
Nickel-  
legierungen  
Bronce  
Messing  
Lager-  
metalle  
usw.

Geringster Metallabbrand. Geringer Platzbedarf.  
Einfache, ungefährliche Bedienung.  
Kleiner Energieverbrauch.

Besondere Vorteile:

**Erzeugung von Material grösster Reinheit,  
höchster Festigkeit und Dehnung.**

## Kabelwerke Brugg A.-G. in Brugg (Schweiz)

### Bleikabel

in allen Konstruktionen für Hoch- und Niederspannung, Telegraphie, Telephonie, Sonnerie, Schiesstandkabel, Kabelarmaturen



Abfahrt der Verlegeflotte in Poiana

**Abteilung Drahtseilerei:** Drahtseile für alle Verwendungszwecke.

Spezialität: Bergbahnenseile und das glänzend bewährte, patentierte, spannungsfreie und drallarme Drahtseil „TRU-LAY-BRUGG“. Bitte Druckschrift verlangen.



Verlegeflotte während der Verankerung des Kabels in Poiana

Seekabelverlegung für die  
**Officina Elettrica Comunale Lugano**

zwischen Poiana - Maroggia für  
Licht- und Kraftübertragung 8000 Volt

Gewicht des Kabels inkl. Transporttrommel  
ca. 17 000 kg. Seetiefe: 81 m.

**Von der Bautätigkeit in der Schweiz.** Im ersten Halbjahr 1931 sind in den von der Statistik erfassten Gemeinden der Schweiz 2493 Gebäude mit Wohnungen fertiggestellt worden, mit total 7382 Wohnungen. Von den vier Grossstädten verzeichnen Zürich und Basel eine kleinere, Bern und Genf dagegen eine grössere Zahl fertigerster Wohnungen als im gleichen Zeitraum des Vorjahres. Von der Gesamtzahl der im ersten Halbjahr 1931 fertigerstellten Wohnungen entfallen 21,6 % auf die Stadt Zürich, 43,5 % auf das Total der vier Grossstädte mit über 100,000

Einwohnern, 70,5 % auf das Total der 31 Städte mit über 10,000 Einwohnern und 29 % auf die übrigen erfassten Gemeinden. Die Verteilung der im ersten Halbjahr fertigerstellten Wohnungen nach Gebäudearten, nach dem Ersteller und nach der Finanzierung stimmt sehr nahe überein mit jener im Vorjahr: 15,5 % der fertigerstellten Wohnungen entfallen auf Einfamilienhäuser, 18,6 % auf Wohn- und Geschäftshäuser, 64,6 % auf Mehrfamilienhäuser und 1,3 % auf andere Gebäude mit Wohnungen. Durch Einzelpersonen sind 47,6 % der fertigerstellten Wohnungen er-

# Dilatit-Korkstein

in Platten- und Schalenform

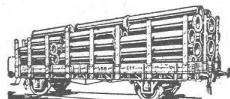
isoliert gegen Wärme,  
Kälte und Schall

Spezial-Produkt der Korksteinfabrik von

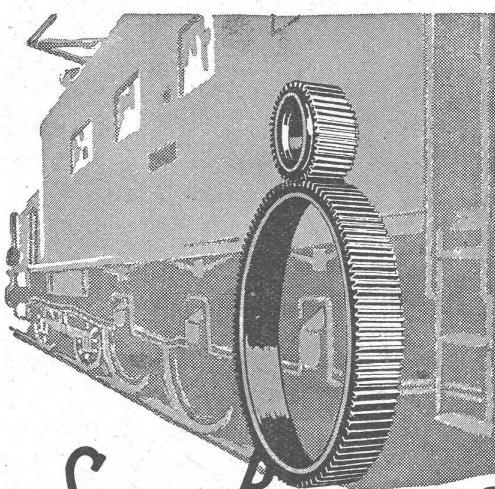
**Wanner & Co. A.-G., Horgen**

**Hotel Habis-Royal**  
ZÜRICH BAHNHOFFPLATZ

Restaurant  
Sitzungszimmer



Rohrleitungen  
und  
Apparate aus Eisenblech  
bis zu 15 mm Wandstärke liefern  
sauber und vortheilhaft  
**H. Bertrams A.G.**  
Telephone: Basel 13 Saaten 46.90



**SAUTER, BACHMANN & CIE**  
ZAHNRÄDER FABRIK NETSTAL

Telephone Nr. 444

Fabrikation von Zahnrädern für jeden  
Verwendungszweck. Langjährige Erfah-  
rungen in der Kraftübertragung ver-  
mittelt Zahnräder jeder Art.  
Verzähnen eingesandter Radkörper  
Beratung und Kostenvoranschläge bereitwilligst.

## SILIN-MINERALFARBEN

WETTERFESTES UND LICHTECHTES MATERIAL FÜR FARBIGE FASSADEN

Neue Farbkarte, Preisliste etc. durch das Generaledepot f. d. Schweiz

**E. KELLER & CO., Johannesgasse 6,  
ZÜRICH 5**

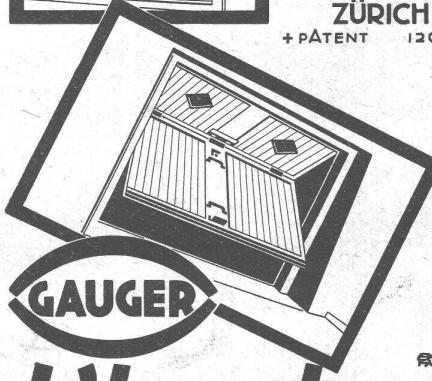
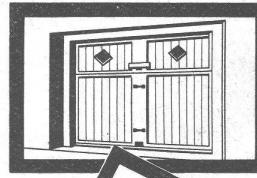
TELEPHON 33.442

**Hochschiebbare**

für Auto  
Garagen

F. GAUGER & CIE  
ZÜRICH

+ PATENT 120463



**GAUGER**

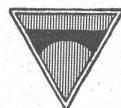
**Klapptore**

richtet worden, durch gemeinnützige Baugenossenschaften 11 %, durch andere juristische Personen 24,7 % und durch die Gemeinde 2 %. Rund vier Fünftel der erstellten Wohnungen sind ohne öffentliche Finanzbeihilfe gebaut worden, 16 % mit öffentlicher Beihilfe, der Rest im Eigenbau der Gemeinde. — Die Verteilung nach der Zimmerzahl zeigt ebenfalls eine nahe Ueber-einstimmung mit den Ergebnissen der vorang gängen Jahre. Den stärksten Anteil an der Gesamtzahl der neuerstellten Wohnungen haben die Dreizimmerwohnungen (43,9 %), an zweiter Stelle stehen die Wohnungen mit vier Zimmern (23,6 %), an dritter Stelle jene mit zwei Zimmern (13,7 %), es folgen die Wohnungen mit fünf Zimmern (9,5 %), mit sechs und mehr Zimmern (6,4 %) und endlich die Einzimmerwohnungen (2,9 %).

**Ein Linoleum-Film.** In Erweiterung ihrer einschlägigen Fachliteratur stellt die Linoleum A.-G. Giubiasco, Verkaufszentrale Basel, Baufachleuten einen etwa 1000 m langen technischen Film zur Verfügung, in dem die Frage der Massivdecken im Wohnungsbau eine interessante Behandlung erfährt. Wiewohl sich die Bilder auf die deutsche Versuchssiedlung Bietigheim (20 Wohneinheiten) beziehen, ist deren Vorführung auch für schweizerische Fachkreise aufschlussreich, weil die Arbeitsvorgänge fast ausnahmslos mit den bei uns üblichen übereinstimmen. Auf Wunsch kann dem Film ein kurzes Referat vorangehen. Fachverbänden, Baugenossenschaften und allen am Wohnungsbau interessierten Kreisen wird der Film gratis abgegeben, bzw. vorgeführt. Anmeldungen sind an die eingangs erwähnte Adresse zu richten.

# Cement Gun Arbeiten

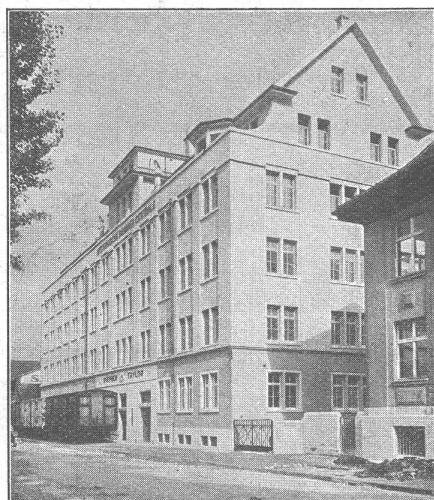
ZEMENT-INJEKTIONEN  
durch die Spezialfirma  
**ING. MAX GREUTER & CIE.**



Telephon 29.028

ZÜRICH

Bellerivestr. 59



## J. J. RÜEGG & Co.

Zürich  
Faido

▲  
Ingenieurbureau  
Bauunternehmung  
▼

Ausführung von Bauarbeiten  
Ausarbeitung von Projekten

Jeder kann „Erfinder“ werden!  
Wenn er den Grunderfordernissen einer  
Erfindung gerecht zu werden versteht.  
Mit diesen macht Sie bekannt das Buch:

### Die Schule des „Erfinders“

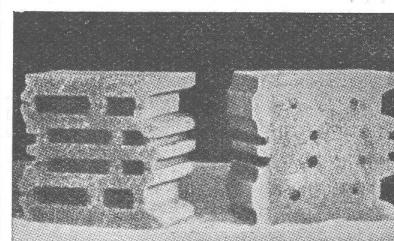
(Erfindungstechnik) v. Obering. Franzl,  
2. Auflage, steif geb. Fr. 4.30 (Nach-  
nahmegebühr inbegriffen). Prospekte  
auf Verlangen durch den: Verlag  
L. KURANDA, Zürich 1.



### HELIO-

graphie, Typo- und Plan-  
druck - Rasch, gediegen,  
billig - Technische Papiere  
aller Art.

**ZUMBÜHL & CO.**  
St. Gallen - Tel. 45.30



**HÜRLIMANN  
KAMMER-  
STEINE  
B.K.S.**

weisen folgende Vor-  
teile auf:

1. Kurze Bauzeit u. rasches Austrocknen des Mauerwerks
2. Reduktion der Rohbaukosten
3. Raumersparnis infolge geringerer Mauerstärken
4. Steigerung der Isolationsfähigkeit
5. Druckfest, witterbeständig und salpeterfrei

**K. HÜRLIMANN SÖHNE, BRUNNEN**  
KALK- UND ZEMENTFABRIKEN - - TELEPHON: 46 UND 47

# Schlacken und Lösche für Auffüllungen,

Betonierungen, Plattenfabrikation, Sport-  
platz-Anlagen etc.

Uebernahme von Schrägbodenauffüllungen

**M. AMANN, ZÜRICH**

Röschibachstrasse 2

Telephon 63.034



**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibeguthr 2 Fr. für 3 Monate.  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 473 Techniker, m. Erfahrung im Ventilatorenbau, sowie Installation von lufttechnischen und heiztechnischen Anlagen. Ostschweiz.  
475 Ingénieur dipl., Suisse d. 30/35 ans, connaît parfaitement le français et l'allemand, ayant beaucoup d'expérience d. 1. ateliers. Italie.  
489 Heizungs-Ingenieur oder Techniker, für Gasölheizung, kaufm. durchgebildet, mit Kenntnis d. Brennersystems. Zürich.  
505 Ingenieur-Konstrukteur, für Eisenkonstruktionen, Kessel- und Apparatebau, m. gr. Erfahrung a. d. Gebiet. Nordwestschweiz.  
523 Technicien en chauffage central, entre 25/40 ans, au courant pr. faire d. projets d. chauffag. centraux. Place stable. Alsace.  
539 Heizungs-Ingenieur, für Zentralheizungen. Sofort. Kt. Bern.  
573 Heizungs-Ingenieur oder Techniker, selbstständig mit grosser Erfahrung im Kalkulieren grosser Anlagen. Zürich.  
579 Elektro-Ingenieur oder Techniker, zum Verkauf v. elektr. Spielwaren, für ca. 2 Monate. Zürich. Sofort.  
581 Jüngerer Ingenieur oder Techniker, erfahrener Kalkulator, mit mehrjähriger Praxis in neuzeitlichen Akkordkalkulationsmethoden, Maschinenfabrik m. allg. Maschinenbau. Deutsche Schweiz.  
583 Technicien dipl., Suisse Romand, sachant l'allemand, expér. dans installations eau et gaz ou chauffage central ou branche sanitaire. Situation stable. Age 30 ans au maxim. Suisse rom.  
585 Jüng., dipl. Elektro-Techniker, f. Installationswesen u. Acquisition, für Werbe- und Beratungsabteilung. Nordwestschweiz.

**Bau-Abteilung.**

- 1008 Selbst. Ingenieur od. Tiefbau-Techniker m. Bureau- u. Bauplatzpraxis u. spez. Erfahrung in Konstrukt. u. Projekt. v. Schalungen (Tiefbau) p. sof. Bau-Unternehmung deutsche Schweiz.  
1024 Techniker-Zeichner, 25/30 J., bew. in Eisenkonstrukt. u. etw. in Eisenbeton. Dauerstelle. Sofort. Ing.-Bur. Zentralschweiz.  
1050 Jüngerer, dipl. Ingenieur, Statiker mit Erfahrung in Eisenkonstruktionen (Brücken- und Hochbauten), sowie in Eisenhochbau. Sofort. Dauerstelle. Ingenieur-Bureau Zentralschweiz.  
1052 Jüngerer Bau-Ingenieur, guter Statiker, für Eisenbeton- und Eisenkonstruktionen. Ingenieur-Bureau Kt. Bern. Baldmöglich.  
1054 Eisenbeton-Techniker, auf Ing.-Bureau Kt. Bern. Baldmöglich.  
1056 Gewandter Eisenbeton-Zeichner, a. Ing.-Bur. Kt. Bern. Baldmöglich.  
1058 Ingénieur des construct. civiles, ayant au moins 5 ans d'expérience. Conn. théor. sérieses exigées en stabilité des constructions et hydraul. expér. des chantiers désirable. Importante Sté. d'Etudes en Belgique.  
1084 Bauführer, 25/30 J., i. Bauführer, Ausmass u. Abrechn. durchaus vers., m. Praxis a. Platz Zürich. Grös. A.-B. Zürich. Anf. 1932.  
1086 Bauführer (Hochbau), m. gut. Praxis u. Beherrschg. d. franz. Sprache. Raschmögl. Bau-Untern. Meldung deutsche Schweiz.  
1088 Jüng. Tiefbau-Techniker, m. 2 b. 3 J. Praxis. Sof. Baugeschäft grös. Ortschaft Kt. Bern. Vorl. aushilfweise f. einige Monate.  
1090 Vermessungs- bzw. Tiefbau-Techniker mit Vermessungspraxis zu sofortigem Eintritt. Kt. Aargau. Eventl. dauernd.  
1094 Dipl. Architekt, künstl. u. kaufmännisch sehr befähigt, Alter 25 bis 30 Jahre. Eintritt ehestens. Architektur-Bureau Bern.  
1096 Erfahrener Hochbau-Techniker, selbstständig im Devisieren, gewandt in Konstruktionsplänen. Sofort. Architektur-Bur. Bern.  
1098 J. Diplomingenieur, gew. i. Zeichn. u. Kopfrechn., i. kl. Ing.-Bur. f. Eisenbeton u. Eisenbau d. Ostschweiz. 1 b. 2 J. Bur. u. Bauprax.

# SPÄLTI SÖHNE & CO.

ZÜRICH

HARDTURMSTR. 121  
TELEPHON 86.628

FILIALWERKSTÄTTE IN  
**VEVEY**  
TELEPHON 9.40

Spezialwicklungen für:  
**Bahnanker**  
**und Generatoren**  
für hohe Spannungen u. hohe  
Temperaturen mit Imprägnie-  
rung unter Vakuum.

Reservekraft  
**Weber-**  
**Rohöl-Motor**  
30 PS, 360 Touren

wie neu, sehr billig abzu-  
geben. — Anfragen unter  
Chiffre Z. P. 3263 beförd.  
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Gesucht**  
tüchtiger, sprachenkundiger

**REISE-INGENIEUR**  
(Transmissionsbranche)

Autofahrer bevorzugt. Eintritt nach Uebereinkunft. — Offerten mit  
Lebenslauf und Salairansprüche unter Chiffre Z. A. 3211 an  
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Nebenverdienst**

als

**LOKAL-AGENT**

gegen hohe Provisionen.  
Einführung in die Versicherungs-  
zweige (Schadenversicherung) er-  
folgt durch erfahrene Beamte.  
Anmeldungen an die

**Neue Versicherungs- und Rückversicherungs - A.-G.**  
Zürich 1, Talstrasse 7.

© 1931 by Spälti Söhne & Co. AG, Zürich

**ACBAR**  
GETRIEBE

lösen alle

**ANTRIEB** SPROBLEME

einfach,  
zweckmässig,  
modern!

Schreiben Sie uns  
wir beraten Sie kostenlos!

**Gebr. Blöchliger & Co.**

*Uerikon-Zch.*

SPEZIALFABRIK FÜR  
GETRIEBEBAU

# Stelle-Ausschreibung

Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers ist die Stelle des  
**INSPEKTORS**  
 für Hauskanalisation

neu zu besetzen.

Schweizerbürger mit den nötigen Ausweisen über ihren Lebenslauf und abgeschlossene Technikumbildung, wollen ihre schriftliche Anmeldung, begleitet von einem Leumunds- und Arzteszeugnis, nebst anderweitigen Zeugnissen und Referenzen, bis zum 17. November 1931 dem unterfertigten Departement einreichen.

Der Bewerber muss sich über eine genügende Praxis im Kanalisations- und Installationswesen für sanitäre Anlagen, ausweisen können.

Über die näheren Obliegenheiten, sowie über die Besoldungs- und Dienstverhältnisse gibt der Kantonsingenieur, Münsterplatz 11, Zimmer No. 40, Aufschluss.

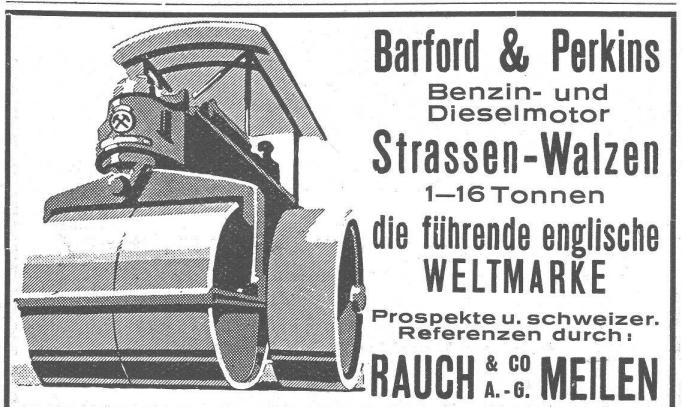
Baudepartement Basel-Stadt.



**PATIENTE**  
 ER WIRKT H. KIRCHHOFER  
 ZÜRICH LOEWENSTR. 51

# ARCHITEKT

mit grosser Praxis auf Architektur-Bureaux im In- und Auslande, gewandt und erfahren in Entwurf und Ausführung, Details und Konstruktion, Statik, Bauführung etc. Wettbewerbserfolge (Krankenhausbau etc.) sucht anderweitige Stellung als Architekt oder Bauführer, eventl. als Mitarbeiter bei Wettbewerben. Antritt nach Uebereinkunft, eventl. baldmöglichst. — Angebote erbeten unter Chiffre Z. N. 3261 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.



EIN DRUCK AUF DEN GUMMIBALL..

## TeliKan TUSCHE PATRONE

Der unzerbrechliche Tuschebehälter mit der praktischen Füllvorrichtung.



## Billig zu verkaufen:

### 28 schwere Bronzeleuchter



passend für Hotels, Säle oder Hallen in Privathäusern. Höhe der Glasglocke 58 cm. — Offerten unter Chiffre Z. H. 3199 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## Gesucht

künstlerisch befähigter, junger

## Architekt oder Bautechniker

junger, energischer

## Bauführer

mit angenehmen Umgangsformen, guter Konstrukteur und sicher in Voranschlag und Abrechnung. — Offerten mit Zeugnisabschriften unter Angabe des Alters, der Gehaltsansprüche und des Eintrittstermins unter Chiffre A. 3191 B. an Rudolf Mosse, A.-G., Bern.

# RADEX Stein-Schleifmaschinen

starke Ausführung, für alle Verwendungszwecke, von Fr. 415.— bis Fr. 900.— Drucksachen unverbindlich von

Arnold G. Brunner, GOSSAU (Zürich).

